# Technaxx® \* Manuale dell'utente Trasformatore di corrente per auto con 2 porte USB TE23

Non utilizzare cariche elettriche che richiedono watt superiori a massimo 3000W continuamente!

Questo dispositivo è adatto solo per veicoli con impianti elettrici a 12V!

Puoi trovare un manuale dettagliato su www.technaxx.de/products

Prima di utilizzare dispositivo e necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla sicurezza.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.

Conservare con cura il presente manuale d'uso per future consultazioni o per la condivisione del prodotto. Fare lo stesso con gli accessori originali di presente prodotto. In caso di garanzia, contattare il rivenditore o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Goditi il tuo prodotto. \* Condividi la tua esperienza e la la tua opinione su uno dei più noti portali internet.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso; accertarsi di utilizzare il manuale più recente disponibile sul sito Web del produttore.

# **Supporto**

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643\* (14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: support@technaxx.de

\*La hotline di supporto è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17:00.

#### Cura e manutenzione

Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto o leggermente umido e privo di lanugine.

Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.

Questo dispositivo è uno strumento ottico ad alta precisione, quindi, per evitare danni, si prega di evitare le seguenti pratiche:

- Utilizzare il dispositivo a temperature ultra-alte o ultra-basse.
- Conservarli o usarli in ambiente umido a lungo.
- •Usarli in caso di pioggia o in acqua.
- •Consegnarli o utilizzarli in un ambiente in cui sono sottoposti a forti scosse.

Garanzia di 2 anni

#### Caratteristiche

- Carica vari dispositivi elettronici in un'auto (è necessaria un collegamento fisso a 12V)
- 2x porta USB, 1 x USB-A a carica rapida 3.0, 1 x USB-C (massimo 12V, massimo 3A)
- 2x spina Schuko con interruttore On/Off
- Converte l'alimentazione della batteria da 12V DC in alimentazione standard da 230V AC (domestica), per far funzionare una varietà di componenti elettronici, ad esempio tablet, smartphone, computer portatili, sistemi di gioco, piccoli televisori, lettori DVD/MP3, accessori da campeggio, unità GPS e molto altro
- Potenza di uscita 3000W (max. continua) e 6000W (picco)
- Arresto automatico di sicurezza per proteggere la batteria dell'auto (allarme a ~10,2V)
- Protezione da alta/bassa tensione e sovraccarico
- Protezione da surriscaldamento (ventola di ventilazione integrata)

# Specifiche tecniche

Tensione di	ingre	sso (DC)	12V (collegamento fisso) (10,2-15,8V)
Corrente permanente			265A
Corrente	di	ingresso	285A

massima		
Potenza in uscita	3000W (massima, continua), 6000W (picco)	
Tensione di uscita USB	5V-12V	
(DC)		
Tensione di uscita Schuko	230V / 50Hz nominale	
(AC) / Frequenza AC		
Forma d'onda di uscita	Onda sinusoidale	
Efficienza di carico	85%	
nominale		
Spegnimento e allarme di	a ~10,2V.	
batteria scarica		
Porte d'uscita USB (DC)	30Watt (condivisione)	
Uscita AC	2x porta Schuko	
Protezione del circuito	10x fusibile interno per auto da 40A	
(sovraccarico DC)		
Peso / Dimensioni	6kg / (L) 45,0 x (P) 26,0 x (A) 13cm	
Contenuto della scatola	Trasformatore di corrente per auto con 2 porte	
	USB TE23, 2 cavi di collegamento da 0,6m,	
	Manuale dell'utente	

### **Uso normale**

L'inverter è progettato per convertire la tensione di corrente continua a 12 V in

- tensione di corrente alternata 230 V/50 Hz e/o
- tensione di corrente continua di 12 V/max. 3000 mA (USB-A QC3.0)
- tensione di corrente continua di 12 V/max. 5400mA (USB-C)
- →Il trasformatore di corrente è progettato esclusivamente per l'installazione permanente.
- →Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con capacità mentali limitate o carenti di esperienza e/o carenti di competenza. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con questo dispositivo.
- →Questo dispositivo non è destinato all'uso commerciale.
- →Qualsiasi altro uso o modifica del dispositivo è considerato improprio e comporta rischi significativi. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

# Siti previsti

Il trasformatore di corrente è progettato esclusivamente per l'installazione in

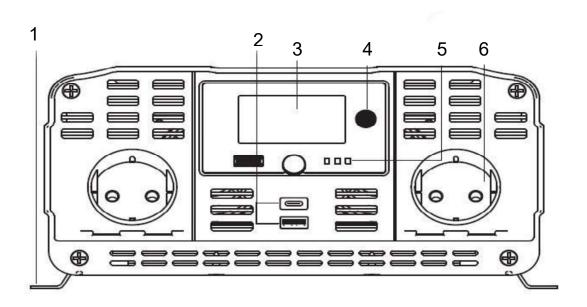
- Automobili (e camion)
- Roulotte
- Barche

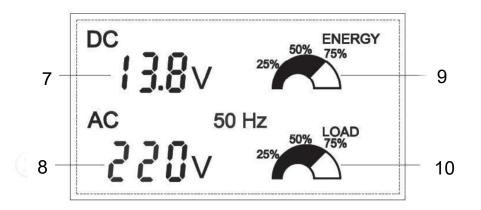
con batterie da 12V.

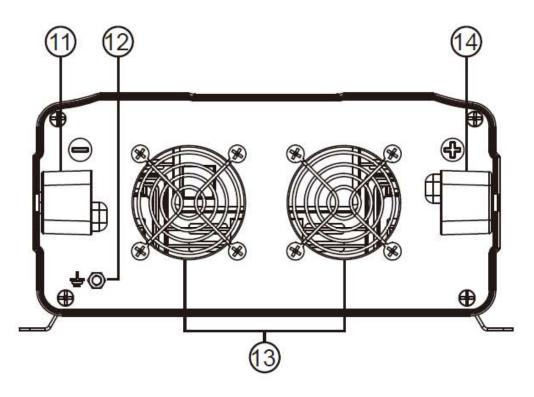
Non posizionare il trasformatore di corrente:

- vicino a fonti di calore (radiatori, luce solare diretta), materiali infiammabili, vano batteria o batteria di avviamento,
- luoghi umidi o esposti a gocce o spruzzi d'acqua,
- in ambienti con pericolo di esplosione

# Panoramica del prodotto







1	Supporto in metallo	8	Tensione di uscita
2	Due porte USB,		Percentuale del carico della
			batteria
3	Display digitale LCD	10	Percentuale del carico di
			uscita
4	Tasto alimentazione	11	Morsetto di ingresso
			alimentazione negativo
5	Indicazione LED (rosso-acceso,	12	Morsetto di terra
	giallo-guasto, verde-normale)		
6	Porta Schuko		Ventola di raffreddamento
7	Tensione di ingresso	14	Morsetto di ingresso
			alimentazione positivo

- (2) Entrambe le porte USB condividono al massimo 6000mA
- (4) Accende e spegne l'inverter (tenere premuto il pulsante per 3 secondi)
- (5) Verde = OK; Giallo = Problema (vedi funzioni di protezione) Rosso: collegato a 12V
- (13) Ventola di raffreddamento ad alta velocità. Quando la temperatura all'interno dell'inverter supera un limite preimpostato, la ventola di raffreddamento si accende automaticamente per raffreddare l'inverter. Quando la temperatura diminuisce, la ventola di raffreddamento si spegne.

# Determinare la capacità della batteria

Il tipo e la dimensione della batteria influiscono fortemente sulle prestazioni. Pertanto, è necessario identificare il tipo di carichi alimentati dal trasformatore e la quantità che verrà utilizzata tra le cariche. Una volta che si sa quanta energia si utilizzerà, si potrà determinare la capacità della batteria di cui si ha bisogno. Technaxx consiglia di acquistare la massima capacità della batteria.

#### ATTENZIONE: Rischio di danni al trasformatore.

 Il trasformatore di corrente deve essere collegato solo a una batteria con un'uscita nominale di 12V.
 Non utilizzare se collegato a una batteria da 6/24V

# Installazione convertitore di tensione

Installare il trasformatore di corrente con viti adeguate (non incluse):

- in luoghi robusti e uniformi,
- su superfici pulite, asciutte e non infiammabili,
- in aree ben ventilate.

Assicurarsi di non coprire le prese d'aria.

# Collegamento del trasformatore di corrente

Questo trasformatore di corrente ha due collegamenti per cavo DC, una positiva e una negativa. L'ordine dei passaggi nella seguente procedura riduce al minimo il rischio di scintille vicino al banco batterie.

- Preparare tutte le estremità del set di cavi con i terminali ad anello alle estremità della batteria
- Selezionare la posizione OFF sul trasformatore di corrente
- Rimuovere il cappuccio rosso positivo(+) del connettore a vite
- Far scorrere il conduttore del cavo positivo(+) rosso sul bullone del

connettore a vite positivo(+) rosso. Stringere saldamente il tappo del connettore a vite

- Rimuovere il tappo del connettore a vite negativo(-) nero
- Far scorrere il cavo negativo nero(-) sul bullone del connettore a vite nero negativo(-). Stringere saldamente il tappo del connettore a vite
- Collegare saldamente il cavo positivo rosso (+) al terminale positivo (+) della batteria o della fonte di alimentazione
- Collegare saldamente il cavo negativo nero (-) al terminale negativo (-) della batteria o della fonte di alimentazione
- Collegare un cavo da 2,00mm² o un cavo isolato più grande tra il connettore di terra del telaio sul trasformatore di corrente e un punto di messa a terra elettrico pulito sul veicolo. Ciò ridurrà al minimo le possibili interferenze elettriche durante l'utilizzo di TV o radio.

**Nota:** Lo scintillio è normale per il primo collegamento.

#### **Funzionamento**

# Prima di utilizzare il trasformatore di corrente, determinare i watt totali dell'apparecchiatura!

- Non collegare più watt della potenza di uscita (watt continui massimi) del dispositivo (→ vedere le specifiche tecniche).
- Determinazione della potenza totale richiesta, I valori nominali di watt sono generalmente elencati nei manuali delle apparecchiature o su targhette identificative. Se l'apparecchiatura è classificata in Amp, moltiplicare quel numero per la tensione di rete AC per determinare i watt. (esempio matematico: un trapano richiede 1,5A → 1,5A x 230Volt = 345Watt. → Nessun problema per utilizzare il trapano.)
- Ricordare che la batteria del veicolo si scarica quando il veicolo non è in moto. Per determinare gli Amp della batteria DC richiesti, dividere la potenza totale richiesta (da sopra) per la tensione nominale della batteria per determinare gli Amp DC richiesti. 345Watt / 12V = 28,75A DC Per stimare gli Amp-Ora della batteria richiesti Moltiplicare gli Amp DC richiesti (da sopra) per il numero di ore stimate che si farà funzionare l'apparecchiatura esclusivamente dall'alimentazione della batteria prima di dover ricaricare le batterie con corrente alternata o fornita dal generatore energia. Compensare l'inefficienza moltiplicando questo numero per 1,2. Ciò fornirà una stima approssimativa di quanti ampere-ora di potenza della batteria (da una o più batterie) bisogna collegare al proprio trasformatore/caricatore. 28,75A DC x

0,5 ore di autonomia x 1,2 indice di inefficienza = 17,25 ampere-ora. ● Per stimare la ricarica della batteria richiesta, in base all'applicazione è necessario consentire alle batterie di ricaricare abbastanza a lungo da sostituire la carica persa durante il funzionamento del trasformatore, altrimenti si esauriranno le batterie. Per stimare il tempo minimo necessario per ricaricare le batterie in base all'applicazione, dividere gli ampere-ora necessari (da sopra) delle batterie richiesti per gli ampere di carica nominali del trasformatore/caricatore (a seconda delle impostazioni ON/OFF). 17,25 amp-ora / 40A tensione nominale trasformatore/caricatore = 0,43 ore di ricarica

#### **Funzionamento**

Accendere il trasformatore: Ruotare l'interruttore ON/OFF sul pannello anteriore per alcuni secondi. La spia LED VERDE si accenderà verificando che il trasformatore sia alimentato. Spegnere il trasformatore: Ruotare l'interruttore ON/OFF sul pannello anteriore per alcuni secondi. Dopo aver verificato che l'apparecchio da utilizzare è spento, collegare un cavo dell'apparecchio a una delle prese da 230V AC sul pannello anteriore del trasformatore

- Mettere l'interruttore ON/OFF in posizione ON
- Accendere l'apparecchio.

Per scollegare, invertire la procedura sopra descritta

**Nota:** Se si intende far funzionare più carichi alimentati dal trasformatore, accenderli separatamente dopo aver acceso il trasformatore. Ciò garantirà che il trasformatore non debba fornire la corrente di avviamento per tutti i carichi contemporaneamente.

# Uso del trasformatore per azionare una TV o un dispositivo audio

Il trasformatore è schermato e filtrato per ridurre al minimo le interferenze del segnale. Nonostante ciò, potrebbero verificarsi delle interferenze con l'immagine televisiva, in particolare con segnali deboli. Di seguito sono riportati alcuni suggerimenti per provare a migliorare la ricezione.

Accertarsi che l'antenna televisiva emetta un segnale chiaro in normali condizioni operative (ovvero a casa collegata a una presa a muro AC standard da 230 volt). Inoltre, assicurarsi che il cavo dell'antenna sia adeguatamente schermato e di buona qualità. Provare a modificare la posizione del

trasformatore, dei cavi dell'antenna e del cavo di alimentazione del televisore. Aggiungi una prolunga dal trasformatore al televisore in modo da isolare il cavo di alimentazione e i cavi dell'antenna dalla fonte di alimentazione a 12 volt. Provare ad avvolgere il cavo di alimentazione del televisore e i cavi di ingresso che vanno dalla fonte di alimentazione a 12 volt al trasformatore. Fissare uno o più "Filtri per linea dati in ferrite" sul cavo di alimentazione del televisore. I filtri della linea dati in ferrite possono essere acquistati presso la maggior parte dei negozi di forniture elettroniche. Provare a fare la messa a terra del trasformatore con un filo sottile (0,75mm²), utilizzando la lunghezza più corta possibile.

# Funzioni di protezione

Allarme bassa tensione (LED giallo sul trasformatore) - Questo stato non è dannoso per il trasformatore, ma potrebbe danneggiare la fonte di alimentazione. Il trasformatore si spegne quando la tensione di ingresso scende a 10,5 volt e un allarme acustico suona contemporaneamente. Quando viene fornita molta corrente, è possibile riaccendere il trasformatore. Protezione da sovratensione (LED giallo su trasformatore) - II trasformatore si spegne automaticamente quando la tensione di ingresso supera 15,8±0,5V volt DC. Protezione da sovraccarico (LED giallo sul trasformatore) Il trasformatore si spegne automaticamente se l'assorbimento continuo supera la potenza nominale massima. Quando il trasformatore ha raggiunto l'uscita massima o quasi, suona un allarme. Quando suona l'allarme, è necessario scollegare i dispositivi per portare l'uscita del trasformatore a un livello accettabile. Se si continua a utilizzare il trasformatore alla potenza massima o quasi, alla fine si surriscalda e si spegne. Se si supera l'uscita massima del trasformatore, suona l'allarme e il trasformatore si spegne automaticamente. L'indicatore di guasto rosso si accenderà e l'allarme continuerà a suonare. Il trasformatore deve essere ripristinato dopo una condizione di sovraccarico.

#### Protezione per la temperatura

Il trasformatore è dotato di una ventola di raffreddamento. A seconda dell'uscita del carico e della temperatura del trasformatore, la ventola di raffreddamento si accenderà e si spegnerà secondo necessità per raffreddare il trasformatore. Se la temperatura raggiunge circa 80°C, il trasformatore si spegne automaticamente. Spegnere il trasformatore e lasciarlo raffreddare

per almeno 15 minuti. Prima di riavviare, verificare la potenza totale dei dispositivi alimentati.

# Per ripristinare il trasformatore

1. Spegnere il trasformatore utilizzando l'interruttore ON/OFF sul trasformatore, a seconda di come è stato controllato. 2. Scollegare tutti i dispositivi. 3. Riaccendere il trasformatore utilizzando l'interruttore ON/OFF sul trasformatore. Prima di ricollegare i dispositivi, verificare la potenza totale dei dispositivi per assicurarsi che siano inferiori alla potenza nominale del trasformatore.

#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Situazione	Azione
Nessuna	Collegamento	Spegnere l'interruttore di
accensione	difettoso	alimentazione del trasformatore.
		Verificare che il cavo sia ben collegato
		al trasformatore e alla fonte di
		alimentazione
	Tensione della	Ricaricare o sostituire la batteria
	batteria inferiore	
	a 10 volt	
	L'apparecchiatura	Consentire al trasformatore di
	utilizzata	raffreddarsi. Assicurarsi che vi sia una
	consuma troppa	ventilazione adeguata intorno al
	potenza	trasformatore. Assicurarsi che il carico
		non superi il limite massimo per il
		funzionamento continuo
L'allarme di	La tensione di	Ricaricare/sostituire la batteria o
bassa tensione	ingresso	aggiungere batterie aggiuntive.
si attiva	all'ingresso del	Avviare il motore del veicolo quando si
immediatamente	trasformatore	utilizza una spina da 12V DC
	deve essere	
	aumentata	
L'allarme di bassa	Condizioni della	Sostituire la batteria
tensione è sempre	batteria di	
attivo	alimentazione con	
	cadute di tensione	

	Potenza inadeguata	Controllare le condizioni dei cavi della
	o cadute di tensione	batteria e dei cavi. Pulire o sostituire se
		necessario
Uscita a bassa	Le condizioni della	Ricaricare o sostituire una batteria
potenza	batteria potrebbero	
	essere scadenti	
	Collegamento	Accertarsi che la batteria e il morsetto del
	difettoso	trasformatore siano puliti
Il trasformatore non	La protezione	Contattare la società del fornitore per
funziona dopo aver	interna ha	assistenza
collegato i cavi al	disabilitato il	
contrario	trasformatore	

#### Avvertenze e precauzioni

• L'uso del dispositivo in applicazioni di supporto vitale in cui si può ragionevolmente prevedere che il guasto del dispositivo possa causare il guasto dell'apparecchiatura di supporto vitale o influire in modo significativo sulla sua sicurezza o efficacia. ● Non utilizzare il dispositivo in presenza di una miscela anestetica infiammabile con aria, ossigeno o protossido di azoto, né vicino a materiali, fumi o gas infiammabili. 

Poiché il dispositivo richiede un'adeguata ventilazione durante il funzionamento, non ostruire la ventola o le ventole di raffreddamento e non coprire il dispositivo. Non operare in prossimità di aperture di riscaldamento dell'automobile o alla luce diretta del sole. ● Mantenere il dispositivo sempre asciutto e scollegare quando non viene utilizzato. • Spegnere le apparecchiature collegate prima di (!) avviare il motore. NON collegare un dispositivo di protezione da sovratensione, un condizionatore di linea o un sistema UPS al dispositivo. Se si collegano le prolunghe AC, utilizzare il misuratore pratico più pesante. ● Prima di collegare un caricabatterie o un adattatore, controllare il relativo manuale per assicurarsi che le specifiche tecniche del dispositivo rientrino nelle raccomandazioni del caricabatterie o dell'adattatore esterni.

# Dichiarazione di conformità



La Dichiarazione di Conformità UE può essere richiesta all'indirizzo www.technaxx.de/ (nella barra inferiore "Dichiarazione di Conformità").

# **Smaltimento**



Smaltimento degli imballaggi Smaltire l'imballaggio in base al tipo di materiale.

Smaltire il cartone nel raccoglitore della carta I fogli nella raccolta dei materiali riciclabili.



Smaltimento di vecchie apparecchiature (Vale nell'Unione Europea e in altri paesi europei con raccolta differenziata (raccolta di materiali riciclabili) Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire i vecchi dispositivi non possono che più utilizzati essere separatamente dai rifiuti domestici, ad es punto di raccolta nel suo comune o distretto. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo qui rappresentato.

Prodotto in Cina

Distribuito da: Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Germania